



Distr.  
LIMITED

FCCC/SBI/2009/L.1  
3 June 2009

ARABIC  
Original: ENGLISH

## الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة الثلاثون

بون، ١-١٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩

البند ١٦ من جدول الأعمال

التقرير المتعلق بأعمال الدورة

### مشروع تقرير الهيئة الفرعية للتنفيذ عن أعمال دورتها الثلاثين

المقرر: السيد كاديو أهوسان (كوت ديفوار)

المحتويات

(يُستكمل فيما بعد)

أولاً - افتتاح الدورة

(البند ١ من جدول الأعمال)

١- عقدت الدورة الثلاثون للهيئة الفرعية للتنفيذ (الهيئة الفرعية) في فندق ماريتيم في بون بألمانيا في الفترة من ١ إلى ١٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٩.

٢- وقامت رئيسة الهيئة الفرعية، السيدة ليانا براتاسيدا (إدونييسيا)، بافتتاح الدورة، فرحبت بجميع الأطراف والمراقبين. كما رحبت بالسيد كاديو أهوسان (كوت ديفوار) مقررًا.

(يُستكمل فيما بعد)

## ثانياً - المسائل التنظيمية

(البند ٢ من جدول الأعمال)

## ألف - إقرار جدول الأعمال

(البند ٢ (أ) من جدول الأعمال)

٣- نظرت الهيئة الفرعية، في جلستها الأولى والرابعة المعقودتين في ١ و ٣ حزيران/يونيه، على التوالي، في مذكرة أعدها الأمين التنفيذي تتضمن جدول الأعمال المؤقت وشروحه (FCCC/SBI/2009/1).

٤- وفي الجلسة الرابعة، أُقرَّ جدول الأعمال بصيغته المعدّلة، مع إبقاء البند الفرعي ٤ (ب) معلقاً:

١- افتتاح الدورة.

٢- المسائل التنظيمية:

(أ) إقرار جدول الأعمال؛

(ب) تنظيم أعمال الدورة؛

٣- البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية: تقرير مرحلي عن استعراض البلاغات الوطنية الرابعة.

٤- البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية:

(أ) عمل فريق الخبراء الاستشاري المعني بالبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية؛

(ب) بند جدول الأعمال الذي أُلقيَ معلقاً<sup>(١)</sup>؛

(ج) تقديم الدعم المالي والتقني.

٥- المسائل المالية:

(أ) الاستعراض الرابع للآلية المالية؛

(ب) تقييم الصندوق الخاص بتغير المناخ؛

---

(١) نظراً لعدم التوصل إلى توافق في الآراء بشأن إدراج هذا البند في جدول الأعمال، فقد أُبقيَ معلقاً. وقررت الهيئة الفرعية، بناءً على اقتراح من الرئيس، إدراج هذا البند في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والثلاثين.

- (ج) صندوق التكيف المنشأ في إطار بروتوكول كيوتو.
- ٦- المسائل المتعلقة بالفقرتين ٨ و ٩ من المادة ٤ من الاتفاقية:
- (أ) التقدم المحرز في تنفيذ المقرر ١/م-أ-١٠؛
- (ب) المسائل المتعلقة بأقل البلدان نمواً.
- ٧- تطوير التكنولوجيات ونقلها.
- ٨- بناء القدرات بموجب الاتفاقية.
- ٩- بناء القدرات بموجب بروتوكول كيوتو.
- ١٠- إبلاغ واستعراض المعلومات المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية والتي هي أطراف أيضاً في بروتوكول كيوتو.
- ١١- المسائل المتعلقة بالفقرة ١٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوتو.
- ١٢- تعديل بروتوكول كيوتو فيما يتعلق بالإجراءات والآليات المتصلة بالامتثال.
- ١٣- ترتيبات عقد الاجتماعات الحكومية الدولية:
- (أ) الدورة الخامسة عشرة لمؤتمر الأطراف؛
- (ب) الدورة الخامسة لمؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو؛
- (ج) فترات الدورات المقبلة؛
- (د) تنظيم العملية الحكومية الدولية؛
- (هـ) المنظمات الممنوحة مركز المراقب.
- ١٤- المسائل الإدارية والمالية والمؤسسية:
- (أ) أداء الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩؛
- (ب) الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١؛
- (ج) تنفيذ اتفاق المقر؛

(د) امتيازات وحصانات الأفراد العاملين في الهيئات المنشأة بموجب بروتوكول كيوتو.

١٥ - مسائل أخرى.

١٦ - التقرير المتعلق بأعمال الدورة.

**ثالثاً - التقارير المتعلقة بالبنود من ٢ (ب) إلى ١٥ من جدول الأعمال**  
(يُستكمل فيما بعد)

**رابعاً - التقرير المتعلق بأعمال الدورة**  
(البند ١٦ من جدول الأعمال)

٥ - نظرت الهيئة الفرعية، في جلستها... المعقودة في... حزيران/يونيه، في مشروع التقرير المتعلق بأعمال دورتها الثلاثين (FCCC/SBI/2009/L.1). وفي الجلسة ذاتها، أذنت الهيئة للمقرر، بناءً على اقتراح قدمته الرئيسة، باستكمال التقرير المتعلق بأعمال الدورة، بمساعدة من الأمانة وبتوجيه من الرئيسة.

المرفقات  
(يُستكمل فيما بعد)

-----